



1

Können wir unsere Überzeugungen willentlich kontrollieren?

Pouvons-nous volontairement contrôler nos croyances ?

Can we willingly control our beliefs?

2

Soll "das Recht von nichtmenschlichen Primaten auf Leben und auf körperliche und geistige Unversehrtheit" zu den durch die Verfassung garantierten Grundrechten hinzugefügt werden, wie es eine Initiative im Kanton Basel fordert? (Quelle: Positionspapier der Initiative "Grundrechte für Primaten")

Faut-il ajouter "le droit des primates non humains à la vie et à l'intégrité physique et psychique" aux droits fondamentaux garantis par la Constitution, comme le demande une initiative du canton de Bâle ? (Source : Prise de position de l'initiative "Droits fondamentaux des primates")

Should "the right of non-human primates to life and to physical and mental integrity" be added to the fundamental rights guaranteed by the constitution, as demanded by an initiative in the canton of Basel? (Source: Position paper of the initiative "Basic rights for primates")

3

Sollte Wahrheit unser höchster Wert sein?

La vérité doit-elle être notre valeur la plus importante ?

Should truth be our highest value?

4

Wo hört die eine Wolke auf und wo beginnt die nächste?

Où se termine un nuage et où commence le suivant ?

Where does one cloud end and another begin?